

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 65 (1939)  
**Heft:** 28  
  
**Rubrik:** Die Frau von Heute

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Neuburger**



Runde Dose .70  
Ovale Dose 1.10



Bürsten für Haushalt und technische Betriebe,  
Wischer, Matten, Läufer, Leder- und Pneu-  
matten, rohe Zainen und weiße Korbwaren

## Blindenheim St. Gallen

Blindenladen: Kugelgasse 8, St. Gallen.

Verkauf nur durch Lebensmittel- und Haus-  
haltungsgeschäfte; kein Hausierhandel!

**Sessel- und Korbmöbel-Reparaturen.**  
Exakte Ausführung unter billiger Berechnung.

das seit 30 Jahren bewährte Präparat für  
**die persönliche Hygiene der Frau.**  
Ihr Arzt wird es Ihnen bestätigen.  
Vollständige Packung **Fr. 5.50**  
Ergänzungstube **Fr. 5.-**  
Erhältlich in allen Apotheken.  
Aufklärenden Prospekt erhalten Sie kostenlos  
in Ihrer Apotheke.  
**Patentes-Vertrieb Zürich 8, Dufourstr. 176**

# DIE FRAU

## Gebote

### für die Frau von Heute

Kleid' Dich vom Kopf bis zum Fuß  
im Verhältnis zum «Haus»!

Wenn Röcke und Strümpfe,  
dazu noch ein Hut:  
paß auf wie Du ihn abstimmt,  
sonst paßt er nicht gut!

Beim Kochen oder Putzen,  
beim Tanzen oder Flirten,  
ob zu Haus oder fort:  
vergiß nicht Deinen Liebling,  
sonst geht er Dir fort!

Zwei Spiegel, drei Stifte,  
vier Dosen und Schminke dazu,  
sie lagern im Täschchen  
und versagen wie Du!

Triffst Du «Ihn» heut abend  
zum Rendez-vous,  
der erste Blick ein Lächeln  
und es klappt im Nu!

Hans

## Kreuzworträtsel-Hilfe

Ich bin mit dem Lösen eines Kreuz-  
worträtsels beschäftigt. Meine Frau sitzt  
im Liegestuhl und liest ihr «Blättli». Das  
Erraten eines Wortes macht mir große  
Mühe; ich wende mich deshalb an meine  
Frau: «Nebenfluß der Donau — Neben-  
fluß der Donau?»

Prompt — erhalte ich ihre Antwort:  
«Isar».

«Stimmt nöd», rufe ich zurück, «es  
dörf bloß drei Buchstabe ha!»

Meine Frau ist um eine Entgegnung  
nicht verlegen und sagt: «Dänn lasch  
halt de letscht ewäg!»

Hamei

## Der Retter der Situation

Festzug der Laupener Schlachtfeier.  
Jeder historischen Gruppe wurde ein  
Täfelchen vorangetragen, damit man  
wußte, was sie darstellt. Frägt meine  
Frau zu Hause: «Was isch de das für ne  
Gränzbsetzig vo 1856 gsy?»

Ich: «He, wägem Neuburger-Handel!»

Sie: «Vo däm han i nie ghört.»

Ich: «Dä isch doch i allne Schuele  
breitgschlage worde.»

Sie: «Ues hett me nie so öppis gseit.»

Ich: «Hesch wahrschynlich nid ufpaßt.»

Bevor jemand weiter etwas erwidern  
konnte, fuhr mein 5-jähriges Käthy blitz-  
schnell dazwischen: «He weisch, Mami,  
Du hesch hat e chly en dumme Lehrer  
gha!»

(Tatsächlich passiert beim Abend-  
essen.)

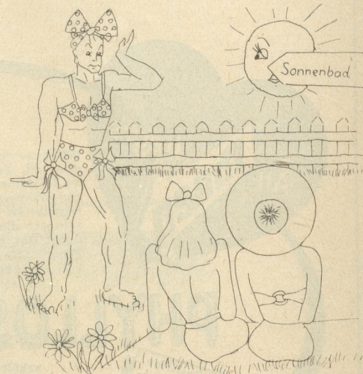
r.

## Die neuen Spritpreise

Wenn mein Frauei manchmal am  
Nähen ist, lese ich ihr aus unserem  
Blettli vor. So kam ich auch auf die  
Mitteilung des Bundesrates, daß er die  
Verkaufspreise für Sprit heraufgesetzt  
habe.

Da tönt es aus der Näh-Ecke: «Jä,  
choscht dänn de Kirsch au wieder  
meh?»  
Vino

J. S. Baiter



«My Frau cha nid cho, sie isch ver-  
chältet, aber sie het gseit, ich müeß  
gschwind ihres neue Sunnebedligwändli  
cho ge zeige...!»

## Eine «Frau von heute»

Wahre Begebenheit. Ort: Café.

5 Uhr: Sie sitzt ab, lächelt, bestellt.

6 Uhr: Sie sieht nach der Uhr, raucht  
Zigaretten und bestellt.

7 Uhr: Sie zuckt mit den Wimpern, ihr  
Blick wird finster. Sie bestellt einen  
Likör.

7½ Uhr: Bei jedem Telephon nebenan  
fährt sie zusammen mit gesteigerter  
Intensität ... warum telefoniert Er  
nicht???

8 Uhr: Ladentochter: «Entschuldiget Sie,  
Fräulein, ich mueß leider de Lade  
zuemache. Eusers Kafi stoht halt un-  
derem Ladeschlußgsetz, ... Es macht  
denn 3 Fr. 50, alles mitenand.»

Worauf sie die geschminkten Lip-  
pen zusammenzog, und man ihre  
Stimme gerade noch hören konnte:  
«Leider is Willhölm nich jekommen,  
ich hab ken Göld» .... und ver-  
schwand.

Der Willhölm is nie vorbeigekommen,  
und das Fräulein hat wahrscheinlich  
immer noch kei Göld.  
Bhz.



# VON HEUTE

## Der Wunsch

Köbi: «We Du Dir zwöierlei wünsche chönntischt — was würdischt Du Dir wähle, Heiri?»

Heiri: «E Frou!»

Köbi: «U zwöitens?»

Heiri: «Dr zwöit Wunsch würde i mir schpare, bis i die Frou chenne gelernt hätti!»

Bieri

Und mit einem weinenden und einem lachenden Auge erkannte ich meine Pfirsiche wieder ...  
Dania

## Das liebe Geld

Mein achtjähriges Töchterchen klettert mir auf die Knie und flüstert ebenso geheimnisvoll wie einschmeichelnd:

«Weisch, Pappi, i ha die sooo gärn!»

«Wiäso z'mol?»

«Will Du üs amigs de Zahltag hei bringscht!»  
Bracke

## Schweizer Kindermund aus Canada

Eine wackere Siedlersfrau bekam einen jungen Swiss-Canadier. Als sie mit dem Kleinen aus dem Spital heimkehrte, umstanden die andern Kinder staunend das Wunder. Auf einmal sagte der 7-jährige Bruder auf echt St.Gallerobersländerisch: «Du, Muett'r, das gitt jo ä Indianer; er hät jo ganz route Huut!»

Darauf meint die kleine Fünfjährige: «Jo, und Hoor chunnt'r über wiä dr Götti!»  
Ein Siedler

## Adeliges

Yvonne fischt beim Mittagessen aus der Suppe etwas Lauch und will denselben neben den Teller legen. Die Mutter klärt sie auf, daß man dies nicht machen dürfe und daß man Lauch gut essen könne. Yvonne löffelt ihn sinnend wieder zurück und meint: «Wenn i dä Lauch dure g'gässe ha, heiß i denn au „Durchlaucht“?»  
Uhu

## O sel'ger Geburtstag

Unser Pfirsichspalier hatte eine wunderschöne Blütezeit hinter sich und nun hingen die Zweige voll von jungen, flaumigen Früchten. Am Geburtstagmorgen kam die Kleine voll Begeisterung zu mir, erwürgte mich fast vor lauter Gratulieren und hielt mir einen Mordsbusch Zweige unter die Nase: «Mutti, zum Geburtstag, Du hesch ja so gärn Wydebüseli!»

## Bar bezahlt ...

Unsere kleine Ruth bekam vor ein paar Tagen ein Schwesterchen. Sie sieht zufällig, wie ich der Hebamme Geld in die Hände gebe. Sofort läuft es strahlend zur Mutter in das Schlafzimmer und sagt:

«Muetti, mir dürfet's Erika bhalte, dr Vatter hetts grad zahlt!»  
Bie



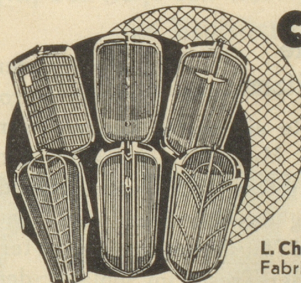
Bei größter Hitze werden Sie sich in einem

**Lutteurs-Stabile-Hemd**

wohl fühlen. Der Kragen ist immer elastisch und das Hemd ist tadellos im Sitz.

Bezugsquellennachweis:

A.-G. Fehlmann Söhne, Schöftland.



**CHYRO KÜHLER**

sind in der LA (Halle 25, Straße und Verkehr) interessant ausgestellt:

«So entsteht ein Autokühler».

L. Chytil-Straub, Rorschach  
Fabrik f. Automobil-, Flugzeug- u. Industrie-Kühler  
Tel. 248, Weiherstr. 11.

